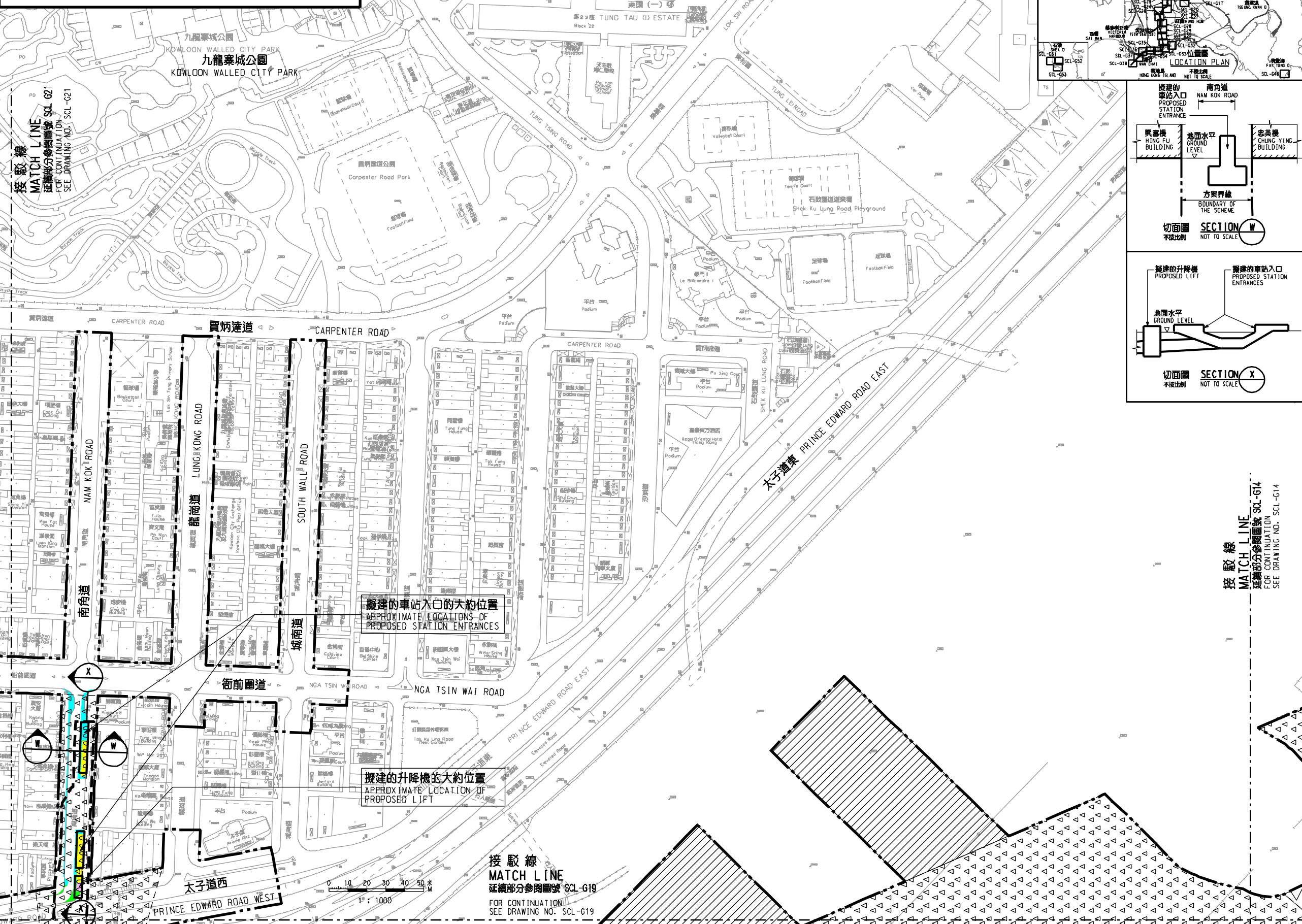


**說明 NOTES**

此圖根據第 SCL-G18 號圖則制訂，分別以黃色和粉紅色標明將永久封閉的南角道和太子道西路段的部分行車道及行人路路面，及分別以淺藍色和綠色標明將永久改動的南角道和太子道西路段。

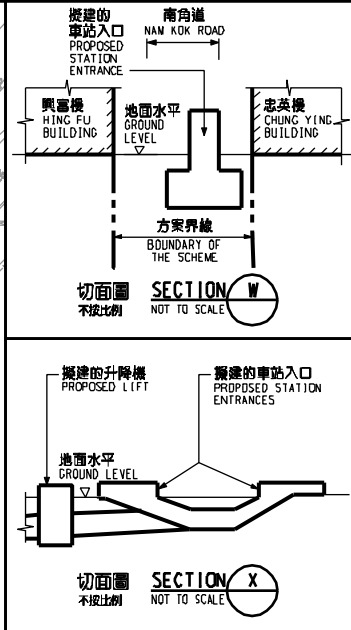
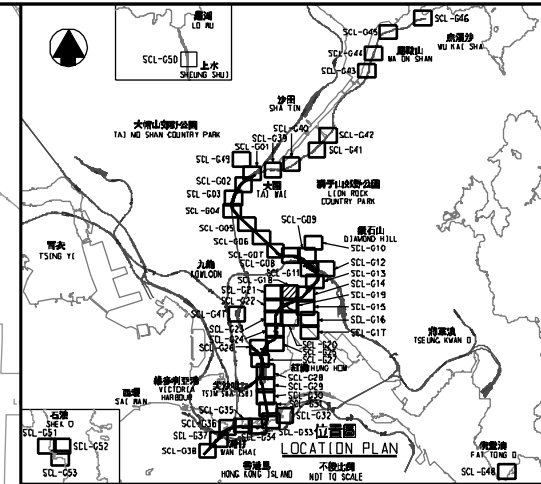
THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G18 AND IS INTENDED TO SHOW THE PERMANENT CLOSURE OF PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN YELLOW AND PINK RESPECTIVELY), AND THE PERMANENT ALTERATION OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN LIGHT BLUE AND GREEN RESPECTIVELY).



擬建的車站入口的大約位置  
APPROXIMATE LOCATIONS OF PROPOSED STATION ENTRANCES

擬建的升降機的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LIFT

接駁線  
MATCH LINE  
延續部分參閱圖號 SCL-G19  
FOR CONTINUATION  
SEE DRAWING NO. SCL-G19



- 圖例 LEGEND**
- 方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
  - 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
  - 擬建的車站/車站入口/過風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築物  
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
  - 現有的車站及其他鐵路設施  
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - 擬採用鑽挖或掘地或鑽掘的鐵路設施或埋地(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/WINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
  - 擬採用明挖埋地法興建的鐵路設施或埋地(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
  - 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
  - 擬設置地盤的臨時工程區  
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
  - 擬於政府前濱或海岸填海地興建的臨時工程區(可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)  
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬建的行人天橋/扶手电梯/升降機/樓梯  
PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
  - 擬建的有蓋行人通道  
PROPOSED COVERED WALKWAY
  - 擬於政府前濱或海岸填海地興建的臨時工程區(可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬於政府前濱或海岸填海地興建的臨時工程區(可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬建的保護結構的鐵路設施/隧道(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL(S) UNDERGROUND AT PROTECTION STRUCTURES
  - 擬建於沙田中環及另一項正在研究的鐵路項目(下列「另一項鐵路項目」的內的範圍(地下)/車站/車站大堂/車站入口/通風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築物(下列「設施」)及設施的永久部分(下列「另一鐵路項目」的內的範圍))  
PROPOSED RAILWAY TUNNEL(Underground)/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES(HEREAFTER REFERRED TO AS "THE FACILITIES") FOR SHATIN CENTRAL LINK AND ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING(HEREAFTER REFERRED TO AS "ANOTHER RAILWAY PROJECT"). THE LAYOUT OF THE FACILITIES IS GAZETTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT
  - 受影響的政府前濱或海岸的大約範圍  
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

**一般說明 GENERAL NOTES**  
1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.  
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表  
TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂	核對	備用	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

**SIGNED**  
 核准發出  
APPROVED FOR ISSUE  
 30/8/2018  
 發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**鐵路條例(第519章)**  
**沙田至中環線**  
 永久封閉南角道和太子道西路段；  
 以及永久改動南角道和太子道西路段  
**RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)**  
**SHATIN TO CENTRAL LINK**  
 PERMANENT CLOSURE OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST; AND PERMANENT ALTERATION OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST

圖號 DRAWING NO.  
**SCL/G18/0013/7**  
 比例 SCALE  
 1:1000 (A1)  
 或顯示  
 OR AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
**路政署**  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
**鐵路拓展處**  
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRW: E:\lib\Plot\181\181\_vb.prn\inter.plt  
 PRINTED BY: ftko 03/09/2008 05:45:26  
 FILENAME: x:\loma\ad\p\road closure\rev\web\scl-08-0013-7.dgn